

Dăc ke kuj Ram min gor duor			
CIOT	CĂD DĂPĂ	NĂMBĂR IN DIECKE RAAN	
GUĂĂTH CIËDĂ	RĚK	WEC	ZIP KOOD
NĂMBĂR TALPOONĂ (LĂTHNI KOOD CIËD)		LĂĂRI TIN KŲKIEN	



Luaj mi latke duor

Lăr njăcă mi wă kă: En muktăb puolă puajny in cœali Jen Muktăb ke kuj Lătni ke kuj Naath kene Puaj puany (Department of Social and Health services (DSHS)) derē jī luăk a goaa mi lăt ney keel ke thajny manădhămeni kene laqt ti dīt ti njăc jī yene jī dhœaarun. Ke thanydu ke jen puocm emē, kămi ni jī DSHS luaj kene manădhămeni ke ney diaal tin ca goar piny wănemē kă yœo bike lăări tin lotni jī laqt kă biken ke nyuak keel ke ney kŲkien. En DSHS /ce jī dee pēn yœo deri goyku jek mi /keni puocm emē thany eni mi gôrke thănydu ke kuj kă yœo dēē jī kule luăk. Mi /ci puocm emē bi thany, DSHS be ŋot ke mi nyuaake lăări ke kujdu ke pek mi cop guajth in ca nhok ε ŋuot. Mi tīj ke ti deri thiēc ke tăj in nyuaak muktăb DSHS lăări nœni tin la jī kuakni ke je kie cuŋku tin teke jī ke tēj, liemă jī en yœo ruacni ke jī Notice of Privacy Practices min la (Muktăb DSHS min kăm naath lăărikien ke cuŋkien kene tējni tin teke naath amăni gajdien) kie thiec ram min kăm jī puocm emē.

Luaj lătdă kă duor

1. Că thany ke kuj nyuakă lăări tin la tēj ke kujdă rey DSHS ke kuj kă yœo baa ke guir, baa ke thœp, kă baa lăt rialikă, duel waj, yor yiœoni piny, amăni goy tin lotni yă kie ti lotni dup tin kŲkien tin ca nhok ε ŋuot. Laară je bă en yœo că luaj thœp DSHS kene manădhămeni tœ ca ciœotkien lăth piny wănemœ, ney tin thœpke ŋœak, kie naath ke kuj kă yœo bike lăărikă tin teke tēj njăc kă biken ke nyuak ke rœ kamădien ke dup ti cœtke tœtœ. En lăăr dœj dēē je thœp ke thok kie ke rey joam, ke jmœel, kie goar ke tet.

Luot kă mœē Găjke je: En lăăr emē gôrke je ε ŋot /ken jī DSHS tăj ciŋă wal tin kœc kœc kene kœaaj ke tăj mală wec ran tēē ci kœn tuœk ni nyuak. Mi wœē kăän /ci neme bi thiaŋ, bi jī DSHS ε guic en yœo min ŋœj yœo ba duor găk ε mi laar jīn ke tēt.

Liemă jī en yœo guic tœ diaal etœ tœ ca mat thīn piny wănemœ rey thănyă neme ke kuj DSHS kă bike ŋic ke ciœot kene guajth tin teke thīn:

- Laqt tin tietke naath ke kuj puolă puajny: _____
- Ney tin thœpke luăk ke kuj mală wec ran: _____
- Ney tin thœpke com ke kuj çam wal ti jăk ti yœj naath (Substance use disorder): _____
- Thajny laqtni DSHS tin kŲkien tin thœp lăăt: _____
- Lăt ti ca rialikă ke kuj dueli: _____
- Duaj goari kontikă kie kolijni: _____
- Muktăb jī Riqli ŋœakni ikă (Department of Corrections): _____
- Muktăb Gaj ke kuj Lat kene Ji thœpă lătni tin lăt kel ke ke: _____
- Mutăb Lat Gaj naath (Social Security Administration) kie manădhăme kume tin kœj: _____
- Nen min ca lăth rey
- Mi dœdien:

2. Luot in găjke je: Wă nhiam kă ciŋ yupă Duot Duŋ ran kă rœa Mi dœdien:

3. Că nhok kă că thany ke kuj nyuakă kă titi ca goar pīny ti kene lări (kuajny tin diał tin lot rœ):

- Tin diał tin ca goar pīny ke kuj ram min gor duor kă yă Tin ca goar pīny tin tēē rey kă min ca mat thīn
- Kă ti ca goar pīny ti guœrke rœ ti kăro
 - Tin ci kœj tuœk ke kuj jī ciēj, kuj naath kene muœc lătni
 - Lat puolă puajny kie căr tin ca lăth pīny ke kuj yupă
 - Tăj œē ca yiœw yuor piny ke je
 - Gor njăcă ke kuj ran kăroœ
 - Duel gœră, gœar, kene ŋjic
 - lări ke kuj yupă puolă ŋjeth (lœy):
 - Lăări ke kuj puolă puajny (lœy):
 - min dœdien (gœre):

Dăc ke kuj Ram min gor duor		
CIÖT	CĂD DĂPĂ	NĂMBĂR IN DIECKE RAAN
<p>Liemă jî en yöö titde: Mi tēē lări titi guorke rō ti rey kă tin ca gōar piny ke kuj ram min gor duor kă jî, bi pēk kie guath eme dhîl kie yîk thuk ke thiŋni ke yöö bi tin ca gōar piny kule mat thîj.</p> <p>Că luŋ thop en yöö ba titi ca gōar piny ti jak kă ŋacke (kuany tin dial tin luotke rō):</p> <p><input type="checkbox"/> Tăa mal wec ran <input type="checkbox"/> HIV/AIDS kene thēem STD tin ci ben raar, tăa in ca jekni juey, kie lâtni duel wăl</p> <p><input type="checkbox"/> Măth koŋ kene cam dēeni wal ti jiăk (Substance Use Disorder)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • En thăány eme be lât ke ruon kel kie <input type="checkbox"/> amăni _____ (căŋ kie min lâtkē). • Dēē je loŋ kie dēē thăány eme jakă thuk ke guagth in ci rō lot ɔ ke rey gōră, eni yöö nōmɔ /ce lăär mi ca thōp ni wen bi ŋar ŋar. • Dăcă je en yöö lăäri tēē ci wă ti ca thōp rey thănyă neme /ca ke bi gar piny ruotni tin te kă DSHS. • En kōbe puɔmă neme tēē thîj kă lâtdē kă bă luăŋdă thōp thîj ke kuj kă yöö be tăa ciēŋă mēē wal nyuak. 		
THĂĂNY		CĂD
RAM MIN NEEN / THĂĂNY RAAM MIN LA NEEN, MI LOTDĒ RŌ	RAAM MIN NEEN / CIÖT RAAM MIN LA NEEN MIN CA KĂM RAAR	CĂD
GUAN GATDĂ KIE THĂĂNYNI NĒENI TIN CUD KE KUI NĒENI KŌKIEN (MI LOTDĒ RŌ)	NĂMBĂR TALPOONĂ (LĂTHNI KOOD CIĒD)	CĂD
<p>Mi /ci both ni yăn kă tin diaal tēē ci wă ni wal, gōrke je en yöö bă thany ke yöö ε yăn: (lăthni mi nyooth buom kuăäră)</p> <p><input type="checkbox"/> Guan gatdă <input type="checkbox"/> Ram min tiit gat in ŋacke (lăthni tăa makăme) <input type="checkbox"/> Raandu min cuŋ keel ke jî <input type="checkbox"/> Mi dōdien:</p>		

Lăär mi wă kă ney tin kapke lăär: Mi te lăäri tîj tēē wal tēē ci wă reydiēn ke lăäri ke kuj HIV, STDs, kie AIDS, /ci lăäri tōtɔ bi thōp golă a thiele guan kă duor ŋăc thîj. Mi ci lăäri jek ke kuj wal tin jiăk tin kăŋke kie koŋ in mathke ε ram min gor duor, deri ruaacni tōtɔ mat thîj ke guagth in ba thop lăäri tok cētke guagth in gōrke ε 42 CFR 2.32:

Lăär eme ca je kam jî mi jien kă ciēŋ tēē wal tin ca gar kă ca tit ε kume min gar ruot tin la tēēni (42 CFR kăth in 2). Ken ruot kume pen keni yöö deri lăäri tîj thōp raar eni mi ε mi ca lâtk ke duor gōră ε ram in lâtk je kie mi ca je nhok ε 42 CFR kăth in 2. Duor mi ca nhok ε kuŋ ke thop luăkă wal kie thăŋ lăäri tin kōkien /ce rōŋ ke jēn ruac eme. Ken ruot kume loŋ ken lăätŋi lăäri tîj ke duor mi dēē guicni ram ci duer lâtk kie ram dēē yien ke kuj koŋă kie wal tin jiăk.

Tin dëe guɔɔr ke thien̄ni puɔɔmni thän̄yă, DSHS 14-012

Lät̄ni: Lät̄ni ke puɔɔm em̄e mi guɔɔri th̄any mi bi lath̄ lät̄ kie mi nyuaaki lääri tin nyooth t̄ëë ke kuj̄ ram̄ min gor̄ duɔɔr ke mi wee ke wă ke kuj̄ guan̄ kɔkă mi te reȳ DSHS kie th̄op̄ wargakă nɔmɔ kă manădhămeni ti kɔkien̄ lät̄nidien̄ ke lät̄ e goaa kie ke kuj̄ duël̄ wəl̄, yor̄ yiɔɔni piny kie lath̄ manădhămeni kie ke dup̄ tin kɔkien̄ tin nhoake ē n̄uɔt̄.

Thiän̄ni puɔɔm em̄e ke reȳ joam mi lotdē ro. Bi puɔɔm raamɔ kă rɔa dhil̄ thuk̄ **ke thien̄ni, amăni gaat̄.**

Kuak̄ warɛgăkni:

DĂC RAN:

- **Ciôt̄:** Th̄opni ciôt̄ kel̄ kărɔa mi la ciôt̄ raam̄ min la ram̄ min gor̄ duɔɔr reȳ wargakni diaal̄ tin thien̄i. Mat̄ ciôt̄ th̄in̄ ti ca kɔŋ lath̄ lät̄ ē guan̄kă duɔɔr guăăth̄ eë la jêke lät̄.
- **Căn̄ dăpa:** Gorke je ke yôo ba năc ni ram̄ min gor̄ duɔɔr reȳ n̄eni ti căăt̄ ciot̄kien̄.
- **Nămbăr in̄ n̄iɛcke raan̄:** Th̄opni nămbăr raam̄ min ram̄ min gor̄ duɔɔr kie mi dɔɔdien̄ in̄ dëe n̄icni je c̄etke nămbă gəŋ naath̄ (social security number) (/ca gor̄) ke yôo be naath̄ luăk̄ ke n̄iec kă t̄ëe ci wă ni wal̄ ken̄e năc kă t̄ëe ci tuɔɔk amăni t̄ëe ca jek̄ th̄in̄.
- **Mi dɔɔdien̄:** Mat̄nīe reȳ thundukă n̄em̄e mi t̄ëe ke lääri diaal̄ ti kɔkien̄ ti dëe naath̄ luăk̄ ke jêk̄ kă ti ca goar̄ piny, c̄etke DSHS tin te reȳ lät̄ni, ciôt̄ j̄i ciēŋ, kie th̄aŋ lăäri tin kɔkien̄.

THĂĂNY (MI CA NHOK):

- **Luot̄ min gaake je:** En̄ läǟr em̄e gôrke je ē n̄ot̄ /ken̄ j̄i DSHS t̄aŋ ciēŋă wal̄ tin k̄ec̄ k̄ëc̄ ken̄e kɔaŋ̄ ke t̄aŋ mală wec̄ ran̄ t̄ëe ci kɔn̄ tuɔɔk ni nyuak̄. Mi w̄ëe kăän̄ /ci n̄em̄e bi th̄iŋ, bi j̄i DSHS ē guic̄ en̄ yôo min n̄oŋ yôo ba duɔɔr găk̄ ē mi laar̄ j̄in̄ ke t̄ët̄.
- **Manădhămeni kie n̄ey tin guăäl̄ t̄aŋ lăäri t̄ëe ci wă:** En̄ warɛgăk̄ em̄e m̄e ca thuk̄ ke thien̄ni luăke ke: (1) lät̄ni ken̄e th̄opni lääri tin luot̄ke ni t̄ëë reȳ DSHS k̄eel̄ ken̄e manădhămeni kie n̄ey tin ca gor̄; ke (2) th̄opni lääri tin lot̄ni t̄ëë ti wă kă DSHS ē manădhămeni tin te raar̄ kie n̄ey tin ca gor̄. Deri ciôt̄ manădhămeni tin ca nhok̄ j̄i bi lääri nyuak̄ goar̄ piny bă, mi ba dhil̄ thany bă ē guan̄ kă duɔɔr.
- **Lăäri tin ca mat̄ reȳ:** Ney tin gôrke n̄oak̄ bike je dhil̄ lath̄ lät̄ ken̄ t̄ëe ca goar̄ piny tin ca thany. Ney tin gôrke duɔɔr bike je rialikă en̄ yôo ti diaal̄ teke th̄in̄ kie dee ken̄ ke jak̄ kă kuiy ke căn̄, t̄aŋ kie guăăth̄ in̄ bă duɔɔr th̄in̄. Mi /ci guan̄ kă duɔɔr wă th̄any kie mi /ce min ci ro lath̄ bi lat̄ ē joc̄, lath̄ en̄ t̄aŋ lăäră mi c̄etke nɔ n̄otdē der̄e te th̄in̄ mi ca je nhok̄ ē n̄uɔt̄. Bi t̄aŋ lăäri t̄ëe wal̄ mat̄ th̄in̄ ti dëe thany bă ē ram̄ min gor̄ duɔɔr. Mi t̄ëeke t̄aŋ eë wal̄ mi te reydē ke lääri ti lot̄ni t̄aŋ mală wec̄ ran̄ (RCW 71.05.620), HIV/AIDS kie th̄em̄ STD kie duel̄ wəl̄ (RCW 70.02.220), kie wal̄ ti j̄iak̄ ken̄e lät̄ kɔaŋ̄ (42 CFR 2.31(a)(5)), en̄ ram̄ min gor̄ duɔɔr be guăth̄ t̄ij̄i dhil̄ tit̄ ke kuj̄ kă yôo be kul̄e teke luəŋ̄ mi ba nyuaakni lääri t̄ëe wal̄ t̄ëe ci wă. En̄ warɛgăk̄ em̄e /ce n̄ot̄ ke lath̄ kă yôo dëe lath̄ n̄ithă ran̄ mat̄ th̄in̄ piny 45 CFR 164.508(b)(3)(ii); be te ke puɔɔm mi gôl̄ mi ba th̄iŋ mi bi t̄aŋ eë wal̄ mat̄ th̄in̄.
- **Pekdē:** Mat̄ni căn̄ in̄ bi th̄uɔk̄ ke je th̄in̄ reȳ thän̄yă, mi t̄ëeke dăäk̄ ke pek̄ mi leny ruɔn̄ kel̄. En̄ th̄any be th̄uɔk̄ reȳ rună kel̄ eni mi ci căn̄ dɔɔdien̄ rialikă.
- **Lien̄:** Dăcni je en̄ yôo ē luəŋ̄ mi n̄indi gôrke mɔ kă j̄idi kă eŋu ba nyuaak ni läǟr o. Mi gôrke je, kăni ni warɛgăk̄ mi ca loc̄ ke thookdu kie ram̄ mi looc̄ thok̄ kie kuen̄ warɛgăk̄ ke jow. Mi guɔɔr guan̄kă duɔɔr lääri ti n̄uan, th̄opni wargak̄ dɔɔdien̄ mi mat̄di th̄in̄ mi la duŋ̄ DSHS Notice of Privacy Practices (Muktăb̄ DSHS min năc t̄aŋ in̄ dëe t̄ëë t̄ɔw ke j̄e) kie jăkni ram̄ min gor̄ duɔɔr kă kuăär wec̄ in̄ la nhok̄ yôo dëe n̄oani th̄op̄ ke kuj̄du.

THĂĂNYNI:

- **ram̄ min gor̄ duɔɔr:** Teni ke ram̄ min gor̄ duɔɔr kie gat̄ mi te runke n̄hiam ke th̄any (13 ke kuj̄ mală wec̄ ran̄ ken̄e wal̄ tin j̄iak̄ ke lät̄ kɔaŋ̄ni; 14 ke HIV/AIDS ken̄e juăth̄ STDs tin kɔŋ; run̄ diaal̄ ke gəŋ dapă ken̄e kăm̄ gatdă raar; 18 ke kuj̄ puolă puăŋny ken̄e th̄aŋ lät̄ni t̄ëe ci wă) thany thunduk̄ em̄e kă lăthni căn̄ in̄ th̄any ke j̄i. En̄ ram̄ min gor̄ duɔɔr der̄e teke mi der̄e ger̄ reȳ thundukă n̄em̄e m̄e n̄eni m̄e.
- **Neen̄ kie Ram̄ mi n̄acke:** Ram̄ mi neen̄ kie ram̄ mi n̄acke dɔŋ dëe je gor̄ ke yôo ba ram̄ min gor̄ duɔɔr năc mi /ci ram̄ min gor̄ duɔɔr warɛgăkă em̄e bi jăk̄ guăăth̄ mi te naath̄ th̄in̄ kie mi guɔɔr lath̄ rialikă. Raame der̄e th̄any kă be ciôtdē guɔɔr th̄in̄.
- **Guan̄ gatdă kie ram̄ min dɔŋ in̄ cun̄ ke kuj̄ ran̄:** Mi en̄ gat̄ te runke piny runi ti /ce th̄any dee luəŋ̄ th̄in̄, guan̄ gatdă kie ram̄ min tiit̄ gat̄ be dhil̄ th̄any. Mi /ci gat̄ run̄ thän̄yă cop ke pek̄ lääri diaal̄ t̄ëe ci wă kă ca nyuak̄, en̄ gat̄ ken̄e guand̄e bike dhil̄ th̄any. Mi ca guan̄ kă duɔɔr lat̄ ē n̄uɔt̄ en̄ yôo ē ram̄ mi thiel̄ luəŋ̄, en̄ raan̄ makăm̄e min ca kuany be dhil̄ th̄any kă be kobe wargakă th̄op̄. Mi th̄any raan̄ ke duɔɔr dɔɔdien̄ (matke ram̄ mi teke power of attorney (buɔm̄ n̄uɔtni) th̄in̄ kie ram̄ mi la kuăär dhooar), kuany "mi dɔɔdien̄" kă kăni wargak̄ n̄uɔtni min bi j̄i jakă yôo bi kul̄e lät̄. En̄ ram̄ min th̄any be căn̄ thän̄yă dhil̄ lath̄ th̄in̄ kă be nămbăr talpoonă th̄op̄ kie duɔɔr in̄ dëe jekni je.